

SPAWN

133



McFARLANE
McCONVILLE
BARBERI

KORVOX

panini comics

Korvox
+1cc 22

DIE TODESZONEN ÖFFNEN SICH . . .

Cogliostro alias **Sinn** ist durch ein Portal unter **Omega Island** in die Hölle vorgedrungen, wo er sich mit dem Höllenfürsten **Barbatos** verbündet hat, um den Höllenthron zu besteigen und die Macht an sich zu reißen. Aus diesem Grund ist **Spawn** mit **Haunt** in die himmlischen Gefilde vorgestoßen, um eine Waffe zu finden, mit der sie Sinn aufhalten können. Doch das Unternehmen scheitert und als sich die Todeszonen wieder öffnen, kommt es zur ultimativen Katastrophe. Die himmlischen Heerscharen fallen über die Hölle her. Es kommt zum Krieg, der Sinn in die Hände spielt. Nie zuvor war er näher daran, die absolute Macht zu ergreifen ...

Ein weiteres Highlight der Spawn-Saga von **Todd McFarlane** (*Spider-Man*) und Autor **Rory McConville** (*Write It In Blood*), sensationell in Szene gesetzt von **Carlo Barberi** (*Deadpool*).

„Image Comics produziert derzeit einige der besten Arbeiten, und ich kann kaum erwarten, was als

➤ Nächstes kommt.“
– *Get Your Comic On*

„Epische Kriegsgeschichte in exzellenten Bildern.“

– *Comical Opinions*

panini comics

www.paninicomics.de

image®

SPAWN.COM



SPAWN[®]



KORVOX

KORVOX, TEIL 1

Untitled

Spawn (1992) 341
Mai 2023

KORVOX, TEIL 2

Untitled

Spawn (1992) 342
Juni 2023

KORVOX, TEIL 3

Untitled

Spawn (1992) 343
Juli 2023

TODD McFARLANE
RORY McCONVILLE
SKRIPT & PLOT

CARLO BARBERI
ZEICHNUNGEN

JAY DAVID RAMOS
FARBEN

SIMONE DOMIZI
LETTERING

KORVOX, TEIL 4

Untitled

Spawn (1992) 344
August 2023

KORVOX, TEIL 5

Untitled

Spawn (1992) 345
September 2023

CLAUDIA FLIEGE
ÜBERSETZUNG

THOMAS HEALY
YVETTE ARTEAGA
ERIC STEPHENSON
REDAKTION USA

SPAWN geschaffen von **TODD McFARLANE**

SPAWN erscheint bei **PANINI COMICS**, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Geschäftsführer **Hermann Paul**, Publishing Director Europe **Marco M. Lupoi**, Finanzen/Logistik **Felix Bauer**, Marketing Director **Holger Wiest**, Marketing **Dr. Rebecca Haar**, Vertrieb **Alexander Bubenheimer**, PR/Presse **Steffen Volkmer**, Publishing Manager **Lisa Pancaldi**, Redaktion **Maximilian Brighel**, **Marlene Eggertsberger**, **Florian Hilleberg**, **Stephanie Jakob**, **Nicola Soressi**, **Daniela Uhlmann**, Übersetzung **Claudia Fliege**, Proofreading **Genoveva Fincias Alonso**, Lettering **Simone Domizi**, grafische Gestaltung **Marco Paroli** (coordinator), **Cinzia Morando**, **Gianluca Maria Sorace**, Art Director **Alessandro Gucciardo**, Prepress **Cristina Bedini**, **Daniela Guidetti**, **Andrea Lusoli**, Repro/Packager **Alessandro Nalli** (coordinator), **Anna Boselli**, **Mario Da Rin Zanco**, **Valentina Esposito**, **Luca Ficarelli**, **Linda Leporati**. Für die digitale Ausgabe: Supervision **Mattia Dal Corno**, Layout **Michele Manzo**. **Spawn**, its logo and its symbol are registered Trademarks © 2024 Todd McFarlane Productions, Inc. All other related characters are TM and Copyright © 2024 Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. Zur deutschen Ausgabe: © 2024 PANINI Verlags-GmbH. All rights reserved. Enthält: **Spawn** (1992) 341-345. Cover von **Viktor Bogdanovic**, *Spawn* (1992) 342.

Digitale Ausgaben:

ISBN 978-3-7569-0737-3 (.pdf) / ISBN 978-3-7569-0735-9 (.epub) / ISBN 978-3-7569-0736-6 (.mobi)

ZURÜCK IN DER HÖLLE

von Florian Hilleberg



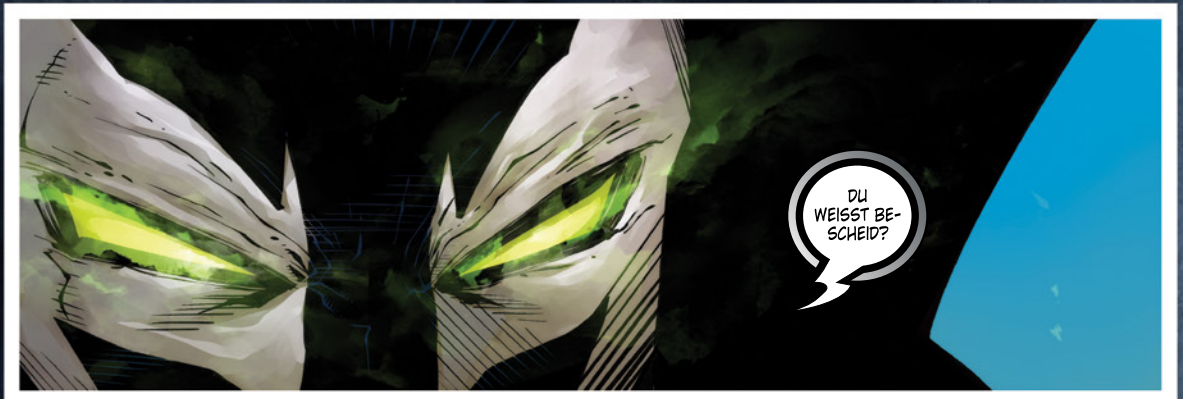
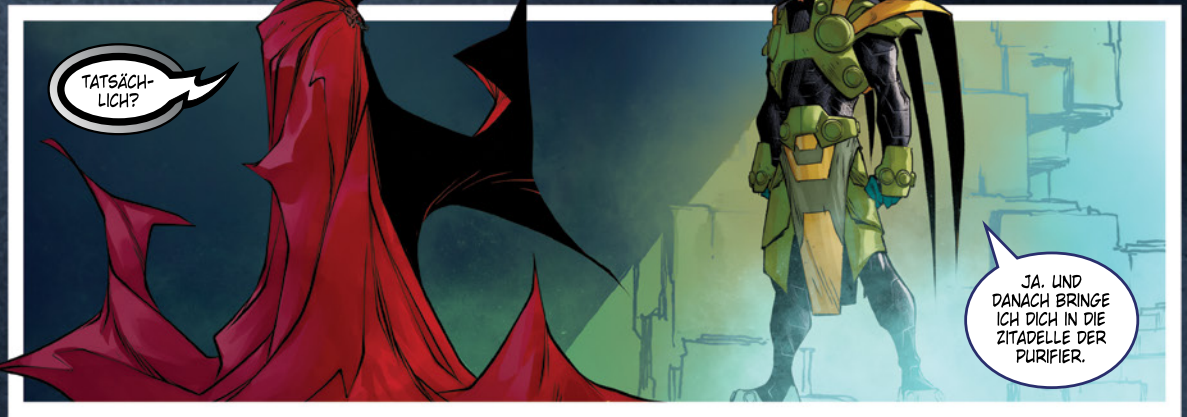
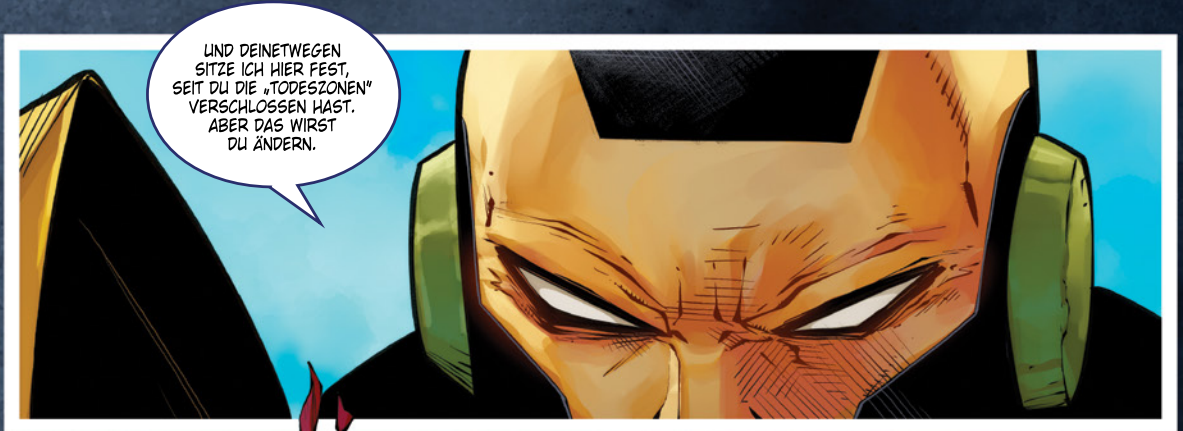
Spawn ist sicherlich einer der außergewöhnlichsten (Anti-)Superhelden, die es gibt. Als ehemaliger Söldner wurde **Al Simmons** Opfer einer Intrige. Sein eigener Boss **Jason Wynn** gab den Befehl, Simmons zu erschießen, als dieser aufhören wollte. Ausgeführt wurde die Tat von **Jessica Priest**, die mittlerweile zur **She-Spawn** geworden ist und ihr eigenes Team anführt, das es sogar zu der Spin-off-Serie *Scorched* gebracht hat. Al Simmons fuhr zur Hölle, wo ihn der Höllenfürst **Malebolgia** zu einem **Hellspawn** machte, einem Anführer der Armeen der Hölle. Simmons willigte ein, machte jedoch zur Bedingung, seine Frau **Wanda** noch einmal wiedersehen zu dürfen. Malebolgia tat ihm den Gefallen und schickte Simmons zurück zur Erde. Völlig entstellt und fünf Jahre nach seinem Tod. Wanda hatte in der Zwischenzeit Simmons' besten Freund, **Terry Fitzgerald**, geheiratet, mit dem zusammen sie sogar eine Tochter bekam. Daraufhin sagte sich Simmons von der Hölle los und bekämpfte sie fortan als Spawn. Schließlich gelang es ihm, Malebolgia zu vernichten, was zu einem gefährlichen Machtvakuum in der Hölle führte. Und nicht nur das, Spawn schloss auch die sogenannten Todeszonen. Dabei handelt es sich um Portale, welche die Reiche von Himmel und Hölle mit der Erde verbinden. Dadurch strandeten zahlreiche Dämonen und Engel in der Welt der Sterblichen, auf der Suche nach einem Weg zurück in die Heimat. Einer von ihnen war **Cogliostro**, ein ehemaliger Hellspawn, der einst Simmons' Mentor war. In Wirklichkeit verbirgt sich hinter der Maske des alten Mannes der Brudermörder **Kain**. Als solcher suchte er auf **Omega Island** nach einem Tor zur Hölle. Er geriet nicht nur mit seinem Bruder **Abel**, sondern auch mit dem **Clown** alias **Violator** aneinander. Schließlich erschuf er sich als **Sinn** vollkommen neu, öffnete das Portal und fuhr zur Hölle, um den verwaisten Thron zu besteigen. Sollte das jedoch geschehen, hätte er die ultimative Macht und würde zur Gefahr für die gesamte Menschheit werden. Aus diesem Grund hat sich Spawn mit **Haunt** verbündet, hinter dem sich der Priester **Daniel Kilgore** verbirgt, der mit dem Geist seines toten Bruders **Kurt** verschmolzen ist. Gemeinsam dringen sie in die himmlischen Gefilde ein, auf der Suche nach einer Waffe, um Sinn aufzuhalten. Ein Unterfangen, das kläglich zu scheitern droht, als sich ihnen ein geheimnisvoller Krieger namens **Korvox** in den Weg stellt. Währenddessen verbündet sich Sinn mit **Barbatos** und stellt eine eigene Armee auf die Beine, in der Absicht, die anderen Fürsten der Hölle zu unterwerfen. Cogliostro alias Sinn zählt neben dem Clown und Malebolgia zu Spawns ältesten Gegenspielern und wurde von **Todd McFarlane** zusammen mit dem Autor **Neil Gaiman** eigens für die Serie erfunden; er trat in der US-Ausgabe Nummer 9 zum ersten Mal in Erscheinung. So weit also die Ausgangssituation für den vorliegenden Band, dessen Geschichte einmal mehr aus der Feder von **Rory McConville** stammt und von **Carlo Barberi** kongenial illustriert wurde.

KORVOX, TEIL 1



Spawn (1992) 341

Cover von **MARK BROOKS**





JA.

DENN DIE ARMEE
DES HIMMELS HAT
DICH NUR DESHALB NOCH
NICHT GEFUNDEN, WEIL ICH
SIE VON DEINER SPUR
ABGELENKT HABE.



ICH MACHE DIR
EIN ANGEBOT. ICH BRINGE
DICH REIN, UND DU HILFST
MIR HIER RAUS.

ICH SUCHE
NACH EINEM HEIL-
MITTEL. EINEM
GEGENGIFT.



IST DIR JE IN
DEN SINN GEKOMMEN,
DASS DU MIT DEM SCHLIES-
SEN DER TODESZONEN
LEUTE *BEIDER* SEITEN
EINGESPERRT HAST?

DU AHNST
NICHT, WIE VIELE
DER HIMMEL DEINET-
WEGEN GETÖ-
TET HAT!



JA. SIND
HIMMEL UND
HÖLLE VORHER
ETWA GUT MITEL-
NANDER AUS-
GEKOMMEN?



MACH MICH NICHT
FÜR EUREN MIST VERANT-
WORTLICH. IHR SEID
SELBST SCHULD.



ICH WEISS.
SIE VERSTEC-
KEN ES IN DER
ZITADELLE.



WENN DU
MIR HILFST, BE-
KOMMST DU, WAS
DU WILLST.



KAK

SPAWN IST DER
WAHRHEIT VIEL ZU
NAHE GEKOMMEN.

LIND ES KOMMT SELTEN VOR, DASS DIEJENIGEN, DIE DIE WAHRHEIT HÖREN, NICHT WÜTEND REAGIEREN. WESHALB UNSER HELLSPAWN IN DER REGEL DEN ANGRIFF VORZIEHT.



SIE LASSEN SICH LIEBER VOM ZORN LEITEN.